

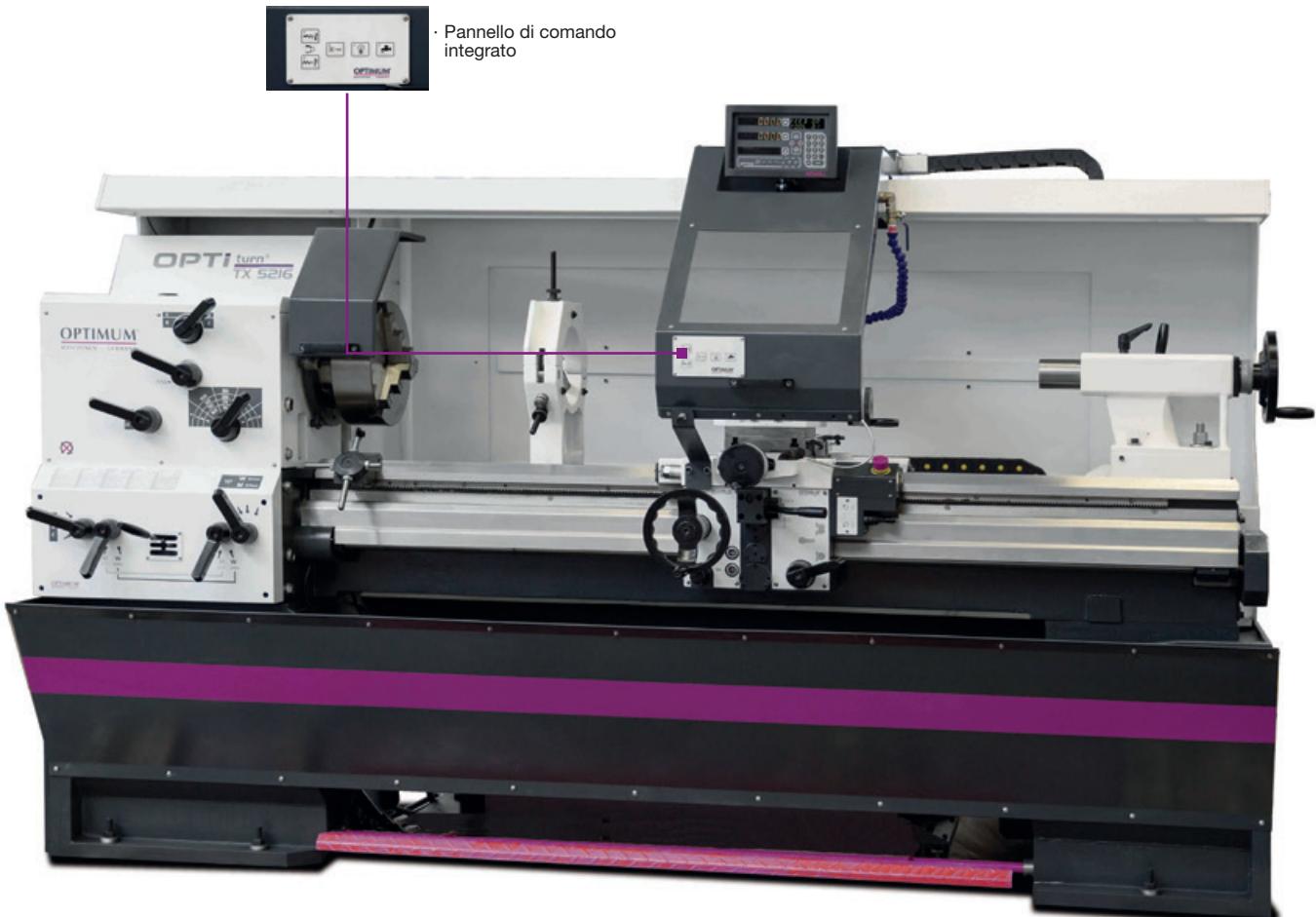
TORNI PARALLELI CON INGRANAGGI DI AVANZAMENTO IN BAGNO D'OLIO CON VISUALIZZATORE DI QUOTE DIGITALE NEWALL DPA 700

- Elevata rigidità dell'alloggiamento della testa mandrino grazie alla ghisa fortemente rinforzata
- Ampio campo di filettature e velocità di avanzamento senza dover effettuare un cambio degli ingranaggi nel supporto esterno
- Guide del bancale temprate e rettificate di precisione
- Arresto meccanico avanzamento longitudinale della slitta del bancale con quattro eccentrici regolabili
- Disposizione dei collegamenti tramite catena
- Protezione trucioli con visualizzatore integrato, tubo del refrigerante e pannello di comando, possibilità di vincolare al grembiale la protezione per muoverla contemporaneamente
- Tutti gli ingranaggi di avanzamento sono in acciaio temprati e rettificati
- Alberi del cambio su cuscinetti, tutti i componenti sono lubrificati in bagno d'olio

- Albero mandrino principale con elevata capacità di carico, montato su cuscinetti a rulli conici di precisione
 - Volantini di sicurezza con funzione disinnesco per assi X e Z
 - Motore autoreversibile
 - Bancale prismatico in ghisa fortemente rinforzata che ne conferisce grande rigidità
 - Serbatoio del refrigerante esterno con indicatore di livello
 - Illuminazione completa della zona di lavoro
 - Mandrino a 3 griffe Ø 315 mm in dotazione
- Modello TX 5216:**
- Passaggio barra Ø 80 mm
- Modello TX 6222:**
- Passaggio barra Ø 105 mm



Cabina di controllo
 · Tensione di comando
 24 Volt CC
 · Componentistica Siemens
 o Schneider



*I dati sopra riportati non sono impegnativi e a discrezione del costruttore possono essere modificati

Modello	TX 5216	TX 6222
ART. (400 V)	0500P2440DPA	0500P2460DPA
DATI TECNICI		
Assorbimento elettrico totale	kW	6,1
Potenza motore ~50 Hz	kW	5,5
Potenza impianto refrigerante	W	100
Cono mandrino	CM 7	Ø 113 mm (conicità 1:20)
Attacco mandrino		Camlock DIN ISO 702-2 N. 8
Passaggio barra	Ø mm	80
Altezza attacco portautensili	mm	32
Altezza punte	mm	260
Distanza tra le punte	mm	1.600
Ø tornibile su bancale macchina	mm	520
Ø tornibile sulla slitta trasversale	mm	324
Larghezza bancale	mm	350
N° giri mandrino	rpm	30 – 1.500
N° velocità		12
Corsa slitta superiore	mm	170 mm
Corsa slitta trasversale	mm	350 mm
Avanzamento longitudinale (55)	mm/giro	0,05 – 1,5
Avanzamento trasversale (55)	mm/giro	0,025 – 0,75
Filettatura a passo metrico (55)	mm/giro	0,5 – 15
Filettatura pollici (55)	fil/1"	60 – 2
Filettatura trapezoidale (55)	D.P.	4 – 120
Filettatura modulare (55)	mm	0,25 – 7,5
Cono contropunta	CM	5
Corsa contropunta/cannotto	mm	180
Ø contropunta	mm	72
Dimensioni	mm	3.000x1.195x1.860
Peso netto	kg	2.470
DOTAZIONE DI SERIE		
Autocentrante a tre griffe Ø 315 mm		
2 contropunte fisse CM5		
Portautensili cambio rapido SWH 7-C		
Portautensili 32x150 tipo D per utensili quadrati		
Chiavi di servizio		
Riduzione CM 7 / CM 5 (TX 5216)		
Riduzione Ø 113 mm / CM 5 (TX 6222)		

Per specifiche compatibilità accessori vedi pagine 122-123

ART.	ACCESSORI OPZIONALI
344 2982	Piattaforma di serraggio a disco Ø 450 mm n. 8
344 0705	Contropunta girevole CM 5
345 1005	Contropunta girevole BISON CM 5
338 1018	Supporto antivibrante con dispositivo di livellamento (necessari 6 pz)
TX5216	
343 8020	Lunetta mobile 15 - 125 mm
343 8023	Lunetta fissa 10 - 185 mm
343 8024	Lunetta fissa 160 - 285 mm
0500P1670	Set utensili da tornio 20 mm, 5 pz
0500P1617	Set utensili da tornio 20 mm, 5 pz
TX6222	
343 8030	Lunetta mobile 15 - 125 mm
343 8033	Lunetta fissa 10 - 185 mm
343 8034	Lunetta fissa 160 - 285 mm
0500P1672	Set utensili da tornio 25 mm, 5 pz
0500P1623	Set utensili da tornio 25 mm, 5 pz

*I dati sopra riportati non sono impegnativi e a discrezione del costruttore possono essere modificati

TORNI PARALLELI PESANTI CON ELEVATA FLESSIBILITÀ E PRECISIONE CON VISUALIZZATORE DI QUOTE DIGITALE DPA 21

- Guide del bancale temprate e rettificate
- Sistema di avanzamento con movimento rapido
- Interruttore di emergenza, interruttore di protezione motore, interruttore principale richiudibile
- Rotazione destra-sinistra selezionabile tramite leva di azionamento sul grembiale
- Lubrificazione centralizzata nella slitte del bancale
- Copertura vite conduttrice
- Impianto elettrico Siemens

Visualizzatore di quote digitale DPA 21

- Visualizzazione del n° dei giri
- Riduzione delle percentuali di errore
- Tastiera disposta in modo chiaro
- Righe ottiche



- Avanzamento rapido per lavorazioni veloci
- Pulsante e leva di selezione per l'attivazione della marcia rapida per direzione trasversale e longitudinale

- Albero mandrino principale temprato e rettificato in bagno d'olio montato su 3 cuscinetti a rulli conici di precisione regolabili
- Ingranaggi di avanzamento temprati e rettificati



· Disposizione dei collegamenti tramite catena

- Slitte lavorate di precisione e regolabili con lardonni conici
- Slitta superiore ruotante a 360°
- Alberi del cambio e ingranaggi in bagno d'olio
- Volantini con graduazione fine regolabile, divisione 0,04/0,02 mm



- La contropunta si può spostare di ± 10 mm per la tornitura conica
- Contropunta-cannotto e volantino con divisione fine
- Manovella per variazione della posizione
- Contropunta-cannotto con due cambi di velocità regolabili 1/4 oppure 1/1 giro

- Serbatoio del liquido refrigerante separato con indicatore di livello e separatore d'olio
- Svuotamento e pulizia facili

Autocentrante opzionale



*I dati sopra riportati non sono impegnativi e a discrezione del costruttore possono essere modificati

Modello		TH 6620 D	TH 6630 D
ART. (400 V)		0500P2210DPA	0500P2220DPA
DATI TECNICI			
Potenza totale	kW	10	10
Potenza motore ~ 50 Hz	kW	9	9
Potenza impianto refrigerante	W	150	150
Altezza punte	mm	330	330
Distanza tra le punte	mm	2.050	3.050
Ø tornibile su bancale macchina	mm	660	660
Ø tornibile sulla slitta trasversale	mm	440	440
Ø tornibile sull'incavo	mm	900	900
Lunghezza tornitura sull'incavo	mm	250	250
Larghezza bancale	mm	400	400
N° giri mandrino	rpm	25 - 1.600	25 - 1.600
N° velocità		16	16
Attacco mandrino		Camlock DIN ISO 702-2 n. 8	
Cono mandrino	CM	7	7
Passaggio barra	Ø mm	105	105
Corsa slitta superiore	mm	230	230
Corsa slitta trasversale	mm	368	368
Avanzamento rapido	m/min	3,8	3,8
Avanzamento longitudinale (25)	mm/giro	0,044 - 1,48	0,044 - 1,48
Avanzamento trasversale (25)	mm/giro	0,022 - 0,74	0,022 - 0,74
Filettatura a passo metrico (54)	mm/giro	0,45 - 120	0,45 - 120
Filettatura pollici (60)	fil/1"	80 - 7/16	80 - 7/16
Filettatura trapezoidale (42)	D.P.	7/8 - 160	7/8 - 160
Filettatura modulare (46)	mm	0,25 - 60	0,25 - 60
Altezza attacco portautensili cambio rapido	mm	max 32	max 32
Cono contropunta	CM	5	5
Corsa contropunta/cannotto	mm	235	235
Carico max ammesso	t/m ²	1,4	1,4
Dimensioni	mm	3.650x1.500x1.785	4.650x1.500x1.785
Peso netto	kg	3.345	3.730
DOTAZIONE DI SERIE			
Bussola di riduzione CM 7/CM 5			
2 contropunte fisse CM 5			
Lunetta fissa Ø max 150 mm			
Lunetta mobile Ø max 130 mm			
Impianto refrigerante			
Portautensili cambio rapido SWH 9-D			
Portautensili 41x180 tipo D per utensili quadrati			
Indicatore posizione di ripresa filetto			
Lampada macchina alogena con braccio articolato			
Set ingranaggi cambio			
Chiavi di servizio			
Autocentrante non incluso			

Per specifiche compatibilità accessori vedi pagine 122-123

ART.	ACCESSORI OPZIONALI
344 2768	Autocentrante in ghisa 3 griffe Camlock Ø 315 mm - serraggio concentrico
344 2856	Autocentrante in ghisa 4 griffe Camlock Ø 315 mm - serraggio concentrico
345 0335	Autocentrante in ghisa 3 griffe Camlock Ø 315 mm n. 8 - serraggio concentrico BISON
345 0385	Autocentrante in ghisa 4 griffe Camlock Ø 315 mm n. 8 - serraggio concentrico BISON
338 4332	Portautensili di scorta tipo D per utensili quadrati
338 4333	Portautensili di scorta tipo H per utensili tondi
344 0705	Contropunta girevole CM 5
338 1018	Supporto antivibrante con dispositivo di livellamento (necessari 6 pz)
0500P1672	Set utensili da tornio 25 mm, 5 pz
0500P1623	Set utensili da tornio 25 mm, 5 pz
0500P1674	Set utensili da tornio 32 mm, 5 pz

*I dati sopra riportati non sono impegnativi e a discrezione del costruttore possono essere modificati

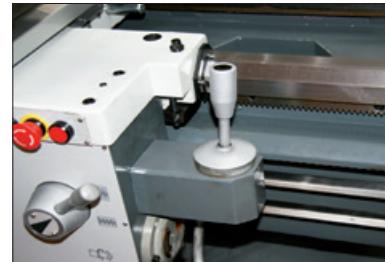
TORNI PARALLELI PESANTI CON ELEVATA FLESSIBILITÀ E PRECISIONE CON VISUALIZZATORE DI QUOTE DIGITALE DPA 21

- Guide del bancale temprate e rettificate
- Sistema di avanzamento con movimento rapido
- Interruttore di emergenza, interruttore di protezione motore, interruttore principale richiudibile
- Rotazione destra-sinistra selezionabile tramite leva di azionamento sul grembiale
- Lubrificazione centralizzata nella slitta del bancale
- Copertura vite conduttrice
- Impianto elettrico Siemens



Visualizzatore di quote digitale DPA 21

- Visualizzazione del n° dei giri
- Riduzione delle percentuali di errore
- Tastiera disposta in modo chiaro
- Righe ottiche



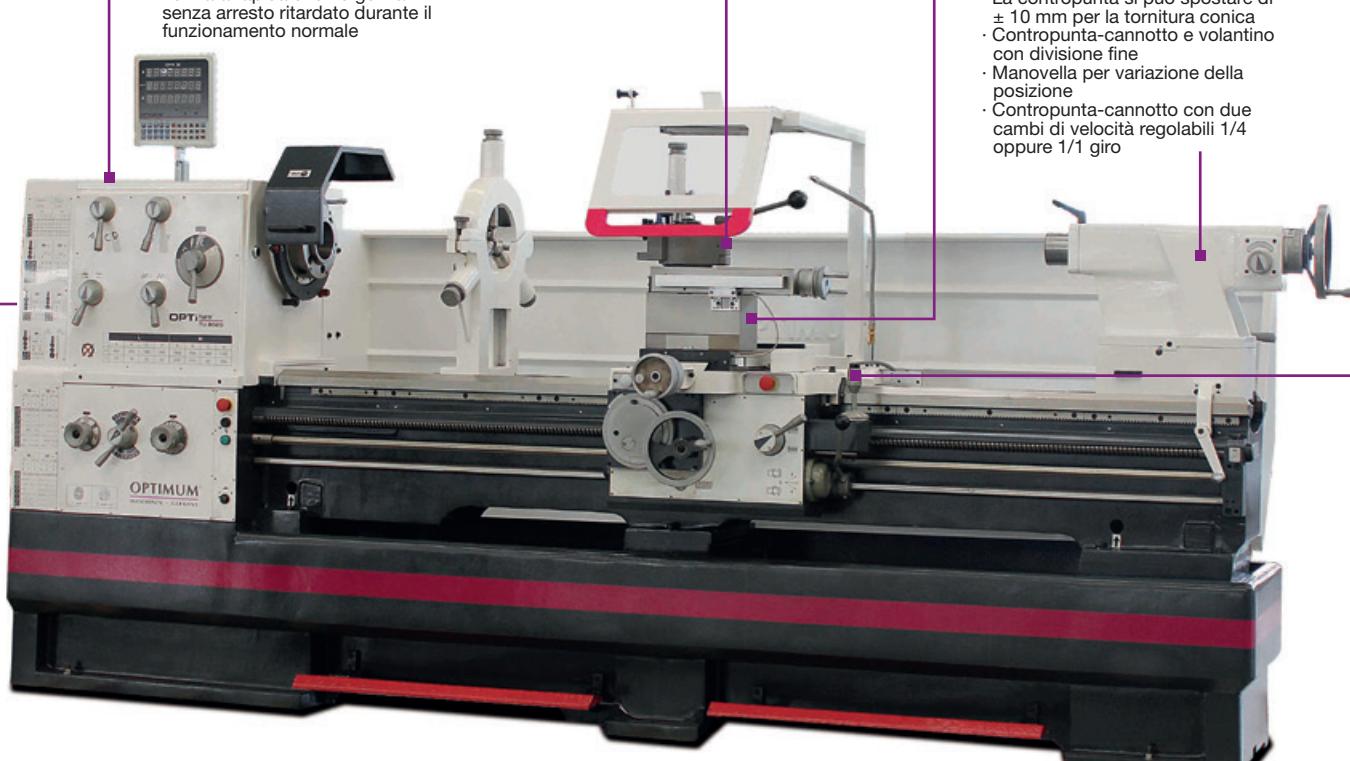
Avanzamento rapido per lavorazioni veloci
· Pulsante e leva di selezione
per l'attivazione della marcia rapida per
direzione trasversale e longitudinale

- Albero mandrino principale temprato e rettificato in bagno d'olio montato su 3 cuscinetti a rulli conici di precisione regolabili
- Ingranaggi di avanzamento temprati e rettificati



· Disposizione dei collegamenti
tramite catena

- Slitte lavorate di precisione e regolabili con lardoni conici
- Slitta superiore ruotante a 360°
- Alberi del cambio e ingranaggi in bagno d'olio
- Volantini con graduazione fine regolabile, divisione 0,04/0,02 mm



- Serbatoio del liquido refrigerante separato con indicatore di livello e separatore d'olio
- Svuotamento e pulizia facili

Autocentrante opzionale

Modello	TH 8020 D	TH 8030 D
ART. (400 V)	050OP2230DPA	050OP2241DPA
DATI TECNICI		
Potenza totale	kW	12
Potenza motore ~ 50 Hz	kW	11
Potenza impianto refrigerante	W	150
Altezza punte	mm	400
Distanza tra le punte	mm	2.050
Ø tornibile su bancale macchina	mm	800
Ø tornibile sulla slitta trasversale	mm	570
Ø tornibile sull'incavo	mm	1.035
Lunghezza tornitura sull'incavo	mm	250
Larghezza bancale	mm	400
N° giri mandrino	rpm	25 - 1.600
N° velocità		16
Attacco mandrino		Camlock DIN ISO 702-2 n. 8
Cono mandrino	Ø mm	113 (Conicità 1:20)
Passaggio barra	Ø mm	105
Corsa slitta superiore	mm	230
Corsa slitta trasversale	mm	368
Avanzamento rapido	m/min	3,8
Avanzamento longitudinale (25)	mm/giro	0,044 - 1,48
Avanzamento trasversale (25)	mm/giro	0,022 - 0,74
Filettatura a passo metrico (54)	mm/giro	0,45 - 120
Filettatura pollici (60)	fil/1"	80 - 7/16
Filettatura trapezoidale (42)	D.P.	7/8 - 160
Filettatura modulare (46)	mm	0,25 - 60
Altezza attacco portautensili cambio rapido	mm	max 32
Cono contropunta	CM	5
Corsa contropunta/cannotto	mm	235
Carico max ammesso	t/m ²	1,4
Dimensioni	mm	4.287x1.525x1.925
Peso netto	kg	3.455
DOTAZIONE DI SERIE		
Bussola di riduzione Ø 113 mm CM 5		
2 contropunte fisse CM 5		
Lunetta fissa Ø max 150 mm		
Lunetta mobile Ø max 130 mm		
Impianto refrigerante		
Portautensili cambio rapido SWH 9-D		
Portautensili 41x180 tipo D per utensili quadrati		
Indicatore posizione di ripresa filetto		
Lampada macchina alogena con braccio articolato		
Set ingranaggi cambio		
Chiavi di servizio		
Autocentrante non incluso		

Per specifiche compatibilità accessori vedi pagine 122-123

ART.	ACCESSORI OPZIONALI
344 2768	Autocentrante in ghisa 3 griffe Camlock Ø 315 mm - serraggio concentrico
344 2856	Autocentrante in ghisa 4 griffe Camlock Ø 315 mm - serraggio concentrico
345 0335	Autocentrante in ghisa 3 griffe Camlock Ø 315 mm n. 8 - serraggio concentrico BISON
345 0385	Autocentrante in ghisa 4 griffe Camlock Ø 315 mm n. 8 - serraggio concentrico BISON
344 0705	Contropunta girevole CM 5
338 1018	Supporto antivibrante con dispositivo di livellamento (necessari 6 pz)
338 4332	Portautensili di scorta tipo D per utensili quadrati
338 4333	Portautensili di scorta tipo H per utensili tondi
050OP1672	Set utensili da tornio 25 mm, 5 pz
050OP1623	Set utensili da tornio 25 mm, 5 pz
050OP1674	Set utensili da tornio 32 mm, 5 pz

*I dati sopra riportati non sono impegnativi e a discrezione del costruttore possono essere modificati